

لسان العرب

(أوب) الأَوْبُ الرَّجُوعُ أَبَ إِلى الشَّيْءِ رَجَعَ يَوْوبٌ أَوْبًا وَإِيَابًا
 وَأَوْبَةً [ص 218] وَأَيْبَةً عَلَى الْمُعَاقِبَةِ وَإِيْبَةً بِالْكَسْرِ عَنِ اللَّحْيَانِي رَجَعَ وَأَوْبَ
 وَتَأَوْبَ وَأَيْبَ كُلُّهُ رَجَعَ وَأَبَ الْغَائِبُ يَوْوبٌ مَّآبًا إِذَا رَجَعَ وَيُقَالُ
 لِيَهْدِيكَ أَوْبَةً الْغَائِبِ أَيَّ إِيبًا فِي حَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ
 كَانَ إِذَا أَقْبَلَ مِنْ سَفَرٍ قَالَ آيِيُونَ تَائِيُونَ لَرَبِّنَا حَامِدُونَ وَهُوَ جَمْعُ سَلَامَةٍ لَأَيِّبٍ
 فِي التَّنْزِيلِ الْعَزِيزِ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَى وَحُسْنَ مَآبٍ أَيَّ حُسْنَ الْمَرْجِعِ الَّذِي
 يَصِيرُ إِلَيْهِ فِي الْآخِرَةِ قَالَ شَمْرُ كُلُّ شَيْءٍ رَجَعَ إِلى مَكَانِهِ فَقَدْ أَبَ يَوْوبٌ إِيبًا
 إِذَا رَجَعَ أَبَوْ عُبَيْدَةَ هُوَ سَرِيعُ الْأَوْبَةِ أَيُّ الرَّجُوعِ وَقَوْمٌ يَحْوِلُونَ الْوَاوِيَاءَ
 فَيَقُولُونَ سَرِيعُ الْأَيْبَةِ وَفِي دُعَاءِ السَّفَرِ تَوْبًا لِرَبِّنَا أَوْبًا أَيَّ تَوْبًا
 رَاجِعًا مُكَرَّرًا يُقَالُ مِنْهُ أَبَ يَوْوبٌ أَوْبًا فَهُوَ آيِبٌ (1) .

(1) قوله « فهو آيب » كل اسم فاعل من آب وقع في المحكم منقوطةً باثنتين من تحت ووقع
 في بعض نسخ النهاية آئبون لربنا بالهمز وهو القياس وكذا في خط الصاغاني نفسه في قولهم
 والآئبة شربة القائلة بالهمز أيضاً) وفي التنزيل العزيز إِنََّّ إِلىْنَا إِيبَاهُمْ
 وَإِيْبَاهُمْ أَيُّ رُجُوعَهُمْ وَهُوَ فَيَعَالُ مِنْ أَيَّبٍ فَيَعْلُ وَقَالَ الْفَرَّاءُ هُوَ
 بِنَتْفِيفِ الْيَاءِ وَالتَّشْدِيدِ فِيهِ خَطَأٌ وَقَالَ الزَّجَّاجُ قُرئَ إِيبَاهُمْ بِالتَّشْدِيدِ وَهُوَ مُصَدَّرٌ
 أَيَّبٍ إِيبًا عَلَى مَعْنَى فَيَعْلُ فَيَعَالًا مِنْ أَبَ يَوْوبٌ وَالْأَصْلُ إِيبَابًا فَأُدْغِمَتْ
 الْيَاءُ فِي الْوَاوِ وَانْقَلَبَتِ الْوَاوُ إِلى الْيَاءِ لِأَنَّهَا سُبِقَتْ بِسُكُونِ قَالَ الْأَزْهَرِيُّ لَا أُدْرِي مَنْ
 قرَأَ إِيبَاهُمْ بِالتَّشْدِيدِ وَالْقُرَّاءُ عَلَى إِيبَاهُمْ مَخْفَفًا وَقوله D يَا جِبَالَ أَوْبِي
 مَعَهُ وَيُقْرَأُ أُوبِي مَعَهُ فَمَنْ قرَأَ أَوْبِي مَعَهُ فَمَعْنَاهُ يَا جِبَالَ سَيِّحِي مَعَهُ
 وَرَجَّعِي التَّسْبِيحَ لِأَنَّهُ قَالَ سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحُنَّ وَمَنْ قرَأَ أُوبِي
 مَعَهُ فَمَعْنَاهُ عُودِي مَعَهُ فِي التَّسْبِيحِ كَمَا عَادَ فِيهِ وَالْمَآبُ الْمَرْجِعُ .

وَأُتَابَ مِثْلَ أَبَ فَعْلَ وَافْتَعَلَ بِمَعْنَى قَالَ الشَّاعِرُ .

وَمَنْ يَتَّقِ فَإِنَّ اللَّهَ مَعَهُ ... وَرَزَقُ اللَّهَ مَوْتَابٌ وَغَادِي .

وَقَوْلُ سَاعِدَةَ بِنِ عَجْلَانَ .

أَلَا يَا لَهْفٍ أَفَلَا تَنْدِي حُصَيْبٌ ... فَقَلَّيْ مِىنْ تَذَكُّرِهِ بَلِيدٌ .

فَلَا وَ أَنْبِي عَرَفْتُكَ حِينَ أَرْمِي ... لِأَبِكَ مُرْهَفٌ مِنْهَا حَدِيدٌ .

يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ أَبُكَ مُتَعَدِّيًا بِنَفْسِهِ أَيَّ جَاءَكَ مُرْهَفٌ نَصْلٌ مُحَدِّدٌ وَيَجُوزُ

أَنْ يَكُونَ أَرَادَ آبَ إِيْلَيْكَ فَحَذَفَ وَأَوْصَلَ وَرَجُلٌ آيِبٌ مِنْ قَوْمٍ أَوْ آبٍ وَأُيَّابٍ
وَأَوْبٍ الْأَخِيْرَةَ اسْمٌ لِلْجَمْعِ وَقِيلَ جَمَعَ آيِبٍ وَأَوْبٍ بِهِ إِيْلَيْهِ وَآبٍ بِهِ وَقِيلَ لَا يَكُونُ
إِيْلَيْبٍ إِلَّا الرَّجُوعُ إِيْلَى أَهْلِهِ لِئَلَّا التَّهْذِيبُ يُقَالُ لِلرَّجُلِ يَرْجِعُ بِاللَّيْلِ إِيْلَى
أَهْلِهِ قَدْ تَأَوَّبَ وَتَأَوَّبَهُمْ وَأَتَابَهُمْ فَهُوَ مُؤْتَابٌ وَمُتَأَوَّبٌ وَمِثْلُ إِئْتَمَرِهِ وَرَجُلٌ آيِبٌ
مِنْ قَوْمٍ أَوْبٍ وَأَوْبٍ كَثِيْرُ الرَّجُوعِ إِيْلَى اللّٰهِ عَزَّوَجَلَّ مِنْ ذَنْبِهِ [ص 219] وَالْأَوْبَةُ
الرَّجُوعُ كَالْتَّوْبَةِ وَالْأَوْبُ التَّائِبُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ فِي قَوْلِهِمْ رَجُلٌ أَوْبٌ سَبْعَةٌ
أَقْوَالٌ قَالَ قَوْمُ الْأَوْبِ الرَّاحِمُ وَقَالَ قَوْمُ الْأَوْبِ التَّائِبُ وَقَالَ سَعِيْدُ بْنُ جُبَيْرٍ
الْأَوْبُ الْمُسْتَبِيْحُ وَقَالَ ابْنُ الْمُسَيْبِ الْأَوْبُ الَّذِي يُذْنِبُ ثُمَّ يَتُوبُ ثُمَّ يُذْنِبُ ثُمَّ
يَتُوبُ وَقَالَ قَتَادَةُ الْأَوْبُ الْمُطِيْعُ وَقَالَ عُمَيْرُ بْنُ عُمَيْرٍ الْأَوْبُ الَّذِي يَذْكُرُ
ذَنْبَهُ فِي الْخَلَاءِ فَيَسْتَعْفِرُ اللّٰهَ مِنْهُ وَقَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ الْأَوْبُ الرَّجَّاعُ
الَّذِي يَرْجِعُ إِيْلَى التَّوْبَةِ وَالطَّاعَةِ مِنْ آبٍ يَأْوُبُ إِذَا رَجَعَ قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى
لِكُلِّ أَوْبٍ حَفِيْظٌ قَالَ عُبَيْدٌ .

وَكُلُّ ذِي غَيْبَةٍ يَأْوُبُ ... وَغَائِبٌ الْمَوْتِ لَا يَأْوُبُ .

وَقَالَ تَأَوَّبَ وَتَأَوَّبَهُ مِنْهَا عَقَابِيْلٌ أَيْ رَاجَعَهُ وَفِي التَّنْزِيْلِ الْعَزِيْزِ دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ
إِنَّهُ أَوْبٌ قَالَ عُمَيْرُ بْنُ عُمَيْرٍ الْأَوْبُ الْحَفِيْظُ (1) .

(1) قَوْلُهُ « الْأَوْبُ الْحَفِيْظُ إِيْلَى » كَذَا فِي النِّسْخِ وَيُظْهَرُ أَنَّ هُنَا نَقْصًا وَلَعَلَّ الْأَصْلَ الَّذِي لَا
يَقُومُ مِنْ مَجْلِسِهِ حَتَّى يَكْتُمَ الرَّجُوعَ إِيْلَى اللّٰهِ بِالتَّوْبَةِ وَالِاسْتِغْفَارِ) الَّذِي لَا يَقُومُ مِنْ مَجْلِسِهِ
وَفِي الْحَدِيْثِ صَلَاةُ الْأَوْبِيْنَ حِيْنَ تَرْمَضُ الْفِصَالُ هُوَ جَمْعُ أَوْبٍ وَهُوَ الْكَثِيْرُ
الرَّجُوعُ إِيْلَى اللّٰهِ بِالْتَّوْبَةِ وَقِيلَ هُوَ الْمُطِيْعُ وَقِيلَ هُوَ الْمُسْتَبِيْحُ يُرِيدُ صَلَاةَ
الضُّحَى عِنْدَ ارْتِفَاعِ النَّهَارِ وَشِدَّةِ الْحَرِّ وَأَبَاتِ الشَّمْسِ تَأْوُبُ إِيْلَى يَابٍ وَأُيُوبًا
الْأَخِيْرَةَ عَنِ سَبِيْهِ غَابَتٍ فِي مَأْبِهَا أَيْ فِي مَغِيْبِهَا كَأَنَّهَا رَجَعَتْ إِيْلَى مَبْدَأِهَا
قَالَ تَدِيْعٌ .

فَرَأَى مَغِيْبَ الشَّمْسِ عِنْدَ مَأْبِهَا ... فِي عَيْنِ ذِي خُلْبٍ وَثَأُطٍ حَرْمَدٍ (2) .

(2) قَوْلُهُ « حَرْمَدٌ » هُوَ كَجَعْفَرٍ وَزَبْرَجٍ) .

وَقَالَ عَتِيْبَةُ (3) .

(3) قَوْلُهُ « وَقَالَ عَتِيْبَةُ » الَّذِي فِي مَعْجَمِ يَاقُوْتٍ وَقَالَتْ أُمِيَّةُ بِنْتُ .

عَتِيْبَةَ تَرْتِي أَبَاهَا وَذَكَرْتَ الْبَيْتَ مَعَ أَبْيَاتِ) بِنِ الْحَرِثِ الْيَرْبُوعِيِّ .

تَرَوُّوْنَا مِنْ اللَّعْبَاءِ عَصْرًا ... وَأَعْجَلْنَا الْأَلَاهَةَ أَنْ تَأْوُبَا .

أَرَادَ قِيلَ أَنْ تَغِيْبَ وَقَالَ يُبَادِرُ الْجَوْنَ أَنْ تَأْوُبَا وَفِي الْحَدِيْثِ شَغَلُونَا عَنِ

صلاة الوُسْطى حتى آبت الشمس ملاً الله قلوبهم ناراً أي غربت من الأوب الرُّجوع لأنها ترجع بالغروب إلى الموضع الذي طلعت منه ولو استعمل ذلك في طلوعها لكان وجهاً لكنه لم يستعمل وتأت وتأت وتأت أي يدته على المعاينة أتاه ليلاً وهو المتأ وبت والمتأ وبت وبت وفلان سريع الأوبة وقوم يحولون الواو ياء فيقولون سريع الأوبة وأبت إلى بني فلان وتأت وتأت بهم إذا أتتهم ليلاً وتأت وتأت إذا جئت أو ل الليل فأنا متأ وبت ومتأ وبت وأبت الماء وتأت وتأت وأبت وأبت وردته ليلاً قال الهذلي .

أقرب رباع بنزله الفلا... لا يرد الماء إلا انتياباً .
ومن رواه انتياباً فقد صحَّفه والآيية أن ترد الإبل الماء كل ليلة أنشد ابن [ص 220] الأعرابي رحمه الله تعالى لا تردن الماء إلا آيبه أخشى عليك معشراً قراضبه سود الوجوه يأكلون الأهبه والآهبة جمع إهاب وقد تقدّم والتأ وبت في السيرة نهاراً نظير الإسآد في السير ليلاً والتأ وبت أن يسير النهار أجمع وينزل الليل وقيل هو تباري الركب في السير وقال سلامة بن جندل .

يو مان يوم مقامات وأنذية... ويوم سيئر إلى الأعداء تأ وبت .
التأ وبت في كلام العرب سير النهار كلبه إلى الليل يقال أوب القوم تأ وبت أي ساروا بالنهار وأسأدوا إذا ساروا بالليل والأوب السريعة والأوب سريعة تقلب اليد والرجلين في السيرة قال .
كأن أوب مائح ذي أوب... أوب يدنها برقاق سهب .
وهذا الرجز أورد الجوهرى البيت الثاني منه قال ابن بري صوابه أوب بضم الباء لأنه خبر كأن والرقاق أرض مستوية لينة التراب صلابة ما تحت التراب والسهب الواسع وصفه بما هو اسم الفلاة وهو السهب وتقول ناقه أوب على فعول وتقول ما أحسن أوب دواعي هذه الناقة وهو رجوعها قوائمها في السير والأوب ترجع .

الأيدي والقوائم قال كعب بن زهير .
كأن أوب ذراعها وقد عرقت... وقد تلافع بالقور العساكيل .
أوب يد ناقه شماء معولة... ناحته وجاوبها نكد مثاكيل .
قال والمأوبة تباري الركب في السير وأنشد وإن تآوبه تجدده مئوبا
وجاؤوا من كل أوب أي من كل مأب ومستقر وفي حديث أنس رضي الله عنه
فآب إليه ناس أي جاؤوا إليه من كل ناحية وجاؤوا من كل أوب أي من

كل طَرِيقٍ ووجّهٍ وناحيةٍ وقال ذو الرمة يصف صائداً رمى الوَحْشَ .
طَوَى شَخْصَهُ حَتَّى إِذَا مَا تَوَدَّ فَتَوَدَّ ... عَلَى هَيْلَةٍ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ نِيفَالِهَا .
عَلَى هَيْلَةٍ أَيْ عَلَى فَزَعٍ وَهَوْلِ لَمَّا مَرَّ بِهَا مِنَ الصَّائِدِ مَرَّةً بَعْدَ أُخْرَى
مِنْ كُلِّ أَوْبٍ أَيْ مِنْ كُلِّ وَجْهِ لِأَنَّهُ لَا مَكْمَنَ لَهَا مِنْ كُلِّ وَجْهِ عَنِ يَمِينِهَا وَعَنْ
شِمَالِهَا وَمِنْ خَلْفِهَا وَرَمَى أَوْبًا أَوْ أَوْبَيْنِ أَيْ وَجْهًا أَوْ وَجْهَيْنِ .
وَرَمَيْنَا أَوْبًا أَوْ أَوْبَيْنِ أَيْ رَشَقًا أَوْ رَشَقَيْنِ وَالْأَوْبُ الْقَصْدُ
وَالاسْتِيفَامَةُ وَمَا زَالَ ذَلِكَ أَوْبَهُ أَيْ عَادَتَهُ وَهَجَّ بِرَاهُ عَنِ اللَّحْيَانِي وَالْأَوْبُ
النَّحْلُ وَهُوَ اسْمُ جَمْعٍ كَأَنَّ الْوَاحِدَ آيِبٌ قَالَ الْهَذَلِيُّ .

رَبَّاءٌ شَمَّاءٌ لَا يَأْوِي لِغُلَّاتِهَا ... إِلَّا السَّحَابُ وَإِلَّا الْأَوْبُ وَالسَّيْلُ

وقال أبو حنيفة سُمِّيتْ أَوْبًا لِإِيَابِهَا إِلَى الْمَبَاءَةِ قَالَ وَهِيَ لَا تَزَالُ فِي
مَسَارِحِهَا ذَاهِبَةً وَرَاجِعَةً [ص 221] حَتَّى إِذَا جَدَّحَ اللَّيْلُ آبَتُ كُلَّهَا حَتَّى لَا
يَتَخَلَّصَ مِنْهَا شَيْءٌ وَمَأْبَةُ الْبَيْتِ مِثْلُ مَبَاءَتِهَا حَيْثُ يَجْتَمِعُ إِلَيْهِ الْمَاءُ فِيهَا

وَأَبَهُ اللَّهُ أَيْ بَعَدَهُ دُعَاءٌ عَلَيْهِ وَذَلِكَ إِذَا أَمَرْتَهُ بِخُطْبَةٍ فَعَصَاكَ ثُمَّ وَقَعَ
فِيهَا تَكَرُّرُهُ فَأَتَاكَ فَأَخْبِرَكَ بِذَلِكَ فَعِنْدَ ذَلِكَ تَقُولُ لَهُ آبَكَ اللَّهُ وَأَنْشُدْ (1) .
(1) قَوْلُهُ « وَأَنْشُدْ » أَي لِرَجُلٍ مِنْ بَنِي عَقِيلٍ يَخَاطِبُ .

قَلْبُهُ فَأَبَكَ هَلَا إِيحَ وَأَنْشُدْ فِي الْأَسَاسِ بَيْتًا قَبْلَ هَذَا .

أَخْبَرْتَنِي يَا قَلْبُ أَنْكَ ذَوْعِرَا ... بَلِيلِي فَذُقْ مَا كُنْتَ قَبْلَ تَقُولُ () .

فَأَبَكَ هَلَا وَاللَّيَالِي بِيغْرَةَ ... تُلِمُّ فِي الْأَيَّامِ عِنْدَكَ غُفُولُ .

وقال الآخر .

فَأَبَكَ أَلَا كُنْتِ أَلِيَّتِ حَلَاْفَةً ... عَلَاِيَهُ وَأَغْلَقْتِ الرَّتَّاجَ الْمُضَيَّبَا

ويقال لمن تَنَصَّحْتَهُ وَلَا يَقْبَلُ ثُمَّ يَقَعُ فِيمَا حَذَّرْتَهُ مِنْهُ آبَكَ مِثْلَ وَيَلَاكَ

وَأَنْشُدْ سَيْبِيهِ .

آبَكَ أَيَّهُ بِي أَوْ مُصَدِّرٍ ... مِنْ خُمْرِ الْجِلَّةِ جَأْبٍ حَشْوَرٍ .

وكذلك آبَ لَكَ وَأَوْبَ الْأَدِيمِ قَوَّ رَهُ عَنْ ثَعْلَبِ بْنِ الْأَعْرَابِيِّ يُقَالُ أَنَا عَذِيْقُهَا

الْمُرَجَّبُ وَجَعِيْرُهَا الْمَأْوِبُ قَالَ الْمَأْوِبُ الْمُدَوَّرُ الْمُقْوَرُّ

الْمُلَامَلَمُ وَكُلُّهَا أَمْثَالُ وَفِي تَرْجَمَةِ جَلْبِ بَيْتِ لَلْمَتْنَخِلِ .

قَدَّ حَالَ بَيْنَ دَرِيْسِيَهُ مُؤَوِّبَةً ... مَسْعُ لَهَا بَعْضَاهُ الْأَرْضِ تَهْزِيْزُ .

قال ابن بري مؤوِّبَةً رِيحٌ تَأْتِي عِنْدَ اللَّيْلِ وَأَبٌ مِّنْ أَسْمَاءِ الشُّهُورِ عَجْمِي
مُعَرَّبٌ عَنْ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ وَمَأْبٌ اسْمٌ مَوْضِعٍ (2) .
(2) قوله « اسم موضع » في التكملة مأب مدينة من نواحي البلقاء وفي القاموس بلد
بالبلقاء) من أرض البلقاء قال عبدُ اللهِ بن رَواحةَ .
فلا وأبي مآبٌ لَنَدَأُ تَيَدِنَهَا ... وَإِنَّ كَانَتْ بِهَا عَرَبٌ وَرُومٌ